

77052-2026 - Hange

Saksamaa – Päevaholdusteenused – Ganztagsbetreuung an Elmshorner Grundschulen ab dem Schuljahr 2026 / 2027

OJ S 23/2026 03/02/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Elmshorn - Der Oberbürgermeister -

E-posti aadress: vergabestelle@elmshorn.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Ganztagsbetreuung an Elmshorner Grundschulen ab dem Schuljahr 2026 / 2027

Kirjeldus: Ganztagsbetreuung an Elmshorner Grundschulen ab dem Schuljahr 2026 / 2027

Menetluse tunnus: 94f09901-0178-4c0c-ac0c-2db7130aaac0

Sisemine tunnus: 2026-02-20

Menetluse liik: Piiratud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 85312100 Päevaholdusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Elmshorn

Riik – jaotus (NUTS): Pinneberg (DEF09)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YMKYTUYLULNE# Wir weisen darauf hin, dass die Bieterkommunikation ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch zu führen ist. Fragen sind ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen und werden nur auf diesem Weg beantwortet. Die Bieter sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bieterfragen und deren Beantwortung selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung über die Vergabestelle erfolgt nicht.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Rein nationale Ausschlussgründe

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Bildung krimineller Vereinigungen
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Bildung terroristischer Vereinigungen
Rahapesu või terrorismi rahastamine: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung
Pettus: Betrug oder Subventionsbetrug
Korruptsioon: Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung
Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen
Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen
Maksejõuetus: Zahlungsunfähigkeit
Vara haldab likvideerija: Insolvenz
Äritegevus on peatatud: Einstellung der beruflichen Tätigkeit
Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren
Tõsine ametialane rikkumine: Schwere Verfehlung
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Interessenkonflikt
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või vörreldavad sanktsioonid: Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatus nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Ganztagsbetreuung an Elmshorner Grundschulen ab dem Schuljahr 2026 / 2027
Kirjeldus: Ganztagsbetreuung an sechs Elmshorner Grundschulen ab dem Schuljahr 2026 / 2027
Sisemine tunnus: 2026-02-20

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 85312100 Päevahooldusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Elmshorn
Riik – jaotus (NUTS): Pinneberg (DEF09)

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/08/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/07/2030

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

Muu informatsioon uuendamise kohta: Der Vertrag wird für vier Jahre geschlossen und verlängert sich um jeweils ein weiteres Jahr, wenn er nicht von einer der Vertragsparteien mit einer Frist von einem Jahr zum Ende der Grundlaufzeit oder eines Verlängerungsjahres schriftlich gekündigt wird. Die Verlängerung erfolgt höchstens zweimal, also längstens bis zum 31.07.2032.

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: CSX 59 Eigenerklärung Informationen zum Bieter (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: EV 07a Erklärung über Unteraufträge/Eignungsleihe (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: EV 07b Eigenerklärung Unterauftragnehmer bzw. Eignungsleiher (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: EV 07c Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer bzw. Eignungsleiher (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: EV 07d Erklärung Bewerber-/Bietergemeinschaft (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 3 Referenzen gem. EV 06 oder auf gesonderter Anlage (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 5

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 11/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXS0YMKYTUYLULNE/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXS0YMKYTUYLULNE>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 06/03/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXS0YMKYTUYLULNE>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 20/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Fehlende Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **

Keine oder anderweitige Formerfordernis: - Leistungsbeschreibung bzw. Leistungsverzeichnis

- Unterlagen zu den Zuschlagskriterien gem. Leistungsbeschreibung * Mit dem

Teilnahmeantrag ** Mittels Eigenerklärung: - EV 05a Teilnahmeantrag - EV 06 Eigenerklärung

zur Eignung - EV 06b Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 3 der Verordnung

(EU) 2022_576 - EV 06c Eigenerklärung zu Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz ** Keine oder

anderweitige Formerfordernis: - Nachweis über die Qualifikation der pädagogischen Leitung

als pädagogische Fachkraft

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer SH beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus, Abt. VII 1

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen sind in § 160 Abs. 3 GWB geregelt. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Elmshorn - Der Oberbürgermeister -

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer SH beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus, Abt. VII 1

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Elmshorn - Der Oberbürgermeister -

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Elmshorn - Der Oberbürgermeister -

Registreerimisnumber: 01056015-0000-67

Postiaadress: Schulstraße 15-17

Linn: Elmshorn

Sihtnumber: 25335

Riik – jaotus (NUTS): Pinneberg (DEF09)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle

E-posti aadress: vergabestelle@elmshorn.de

Telefon: +49 4121231246

Internetiaadress: <https://www.elmshorn.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer SH beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus, Abt. VII 1

Registreerimisnumber: Keine Angabe

Postiaadress: Düsternbrooker Weg 94

Linn: Kiel

Sihtnumber: 24105

Riik – jaotus (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Vergabekammer Schleswig-Holstein

E-posti aadress: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefon: +49 4319884542

Internetiaadress: <https://www.schleswig-holstein.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

e8eac277-f3c5-4ba2-9fb5-f93bd279f115-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Muudatuste kirjeldus: Es wurde das Formular "CSX-59 Eigenerklärung Informationen zum Bieter" in der Vergabeunterlagen ergänzt.

Hankedokumente muudeti: 02/02/2026

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: c1b64b9b-1b41-4899-95af-648c6d78bedd - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 02/02/2026 07:12:16 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 77052-2026

ELT S väljaande number: 23/2026

Avaldamise kuupäev: 03/02/2026